

*Den Koptisk-Ortodokse Kirke i Danmark
Taastrup Hovedgade 162
2630 Taastrup*

CVR-nummer: 28 96 09 72

*ÅRSRAPPORT
1. januar - 31. december 2023*

Påtegninger

Ledespåtegning 3

Revisors erklæring om opstilling af årsregnskab 4

Ledelsesberetning mv.

Foreningsoplysninger 5

Årsregnskab 1. januar - 31. december 2023

Anvendt regnskabspraksis 6

Resultatopgørelse 8

Balance 9

Noter 11

LEDELSESPÅTEGNING

Bestyrelsen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for perioden 1. januar - 31. december 2023 for Den Koptisk-Ortodokse Kirke i Danmark.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af foreningens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2023 samt af resultatet af foreningens aktiviteter for perioden 1. januar - 31. december 2023.

Taastrup, den 2. april 2024

Kirkerådet

Fr. Mouse Abdalla
Formand

Youssef Habashy

Kifah Hekmat Ishak

Magdy Adib Meharib

Amal Latif Wadle Boules

REVISORS ERKLÆRING OM OPSTILLING AF ÅRSREGNSKAB

Til medlemmerne af Den Koptisk-Ortodokse Kirke i Danmark

Vi har opstillet årsregnskabet for Den Koptisk-Ortodokse Kirke i Danmark for perioden 1. januar - 31. december 2023 på grundlag af foreningens bogføring og øvrige oplysninger, som De har tilvejebragt.

Årsregnskabet omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter.

Vi har udført opgaven i overensstemmelse med ISRS 4410, Opgaver om opstilling af finansielle oplysninger.

Vi har anvendt vores faglige ekspertise til at assistere Dem med at udarbejde og præsentere årsregnskabet i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Vi har overholdt relevante bestemmelser i revisorloven og International Ethics Standards Board for Accountants' internationale retningslinjer for revisorerets etiske adfærd (IESBA Code) herunder principper om integritet, objektivitet, professionel kompetence og fornøden omhu.

Årsregnskabet samt nøjagtigheden og fuldstændigheden af de oplysninger, der er anvendt til opstillingen af årsregnskabet, er Deres ansvar.

Da en opgave om opstilling af finansielle oplysninger ikke er en erklæringsopgave med sikkerhed, er vi ikke forpligtet til at verificere nøjagtigheden eller fuldstændigheden af de oplysninger, De har givet os til brug for at opstille årsregnskabet. Vi udtrykker derfor ingen revisions- eller reviewkonklusion om, hvorvidt årsregnskabet er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Brøndby, den 2. april 2024

TimeVision
Godkendt Revisionspartnerselskab
CVR-nr.: 38267132

Yvonne Pauly
Registreret revisor
mne4338

Revisionspåtegning

Som kirkens generalforsamlingsvalgte revisor har jeg revideret kirkens årsregnskab og har fundet dette i overensstemmelse med kirkens vedtægter og revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Taastrup, den 2. april 2024

Anders Bredahl Dansholm
Revisor

FORENINGSOPLYSNINGER

Foreningen

Den Koptisk-Ortodokse Kirke i Danmark
Taastrup Hovedgade 162
2630 Taastrup

CVR-nr: 28 96 09 72
Kundenr 1058140
Regnskabsår: 1. januar - 31. december

Bestyrelse

Fr. Mouse Abdalla, formand
Youssef Habashy
Kifah Hekmat Ishak
Magdy Adib Meharib
Amal Latif Wadle Boules

Revisor

TimeVision
Godkendt Revisionspartnerselskab
Park Allé 295, 2. sal
2605 Brøndby

GENERELT

Årsregnskabet for Den Koptisk-Ortodokse Kirke i Danmark for 2023 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for regnskabsklasse A.

Årsregnskabet er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år og aflægges i danske kroner.

Generelt om indregning og måling

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris. Endvidere indregnes i resultatopgørelsen alle omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførslers som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde foreningen, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå foreningen, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af afdrag og tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostprisen og det nominelle beløb.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsregnskabet aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterer på balancedagen.

Som målevaluta benyttes danske kroner. Alle andre valutaer anses som fremmed valuta.

RESULTATOPGØRELSEN

Nettoomsætning

Indtægter består af medlemskontingenter, gaver og tilskud fra Tips og Lottomidler.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter aktivitetsomkostninger, driftsmiddelsomkostninger, lokaleomkostninger og administrationsomkostninger.

Kirken har en plan vedr. renovation af ejendommen, hvor første fase er udført i 2023. Renovationen finansieres fuld ud af bidrag fra kirkens medlemmer og planen vil blive udført i takt med, at bidrag kan dække omkostningerne til at udføre renoveringen fase for fase.

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter lønninger og øvrige lønrelaterede omkostninger, herunder sygedagpenge til foreningens ansatte med fradrag af lønrefusioner fra det offentlige.

Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger.

BALANCEN**Materielle anlægsaktiver**

Materielle anlægsaktiver måles til anskaffessummen.

Mindre anskaffelser indregnes som omkostninger i resultatopgørelsen i anskaffelsesåret.

Der foretages ikke af- eller nedskrivninger på ejendommen, baseret på en vurdering af det enkelte aktivs brugstid.

Afskrivningsgrundlaget opgøres under hensyntagen til aktivets restværdi efter afsluttet brugstid og reduceres med eventuelle nedskrivninger. Afskrivningsperioden og restværdien fastsættes på anskaffelsestidspunktet. Overstiger restværdien aktivets regnskabsmæssige værdi, ophører afskrivning.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider og restværdier:

	<u>Brugstid</u>	<u>Restværdi</u>
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	5 år	0 %

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter/andre driftsomkostninger.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominal værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Gældsforpligtelser

Andre gældsforpligtelser, som omfatter anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominal værdi.

RESULTATOPGØRELSE

1. JANUAR - 31. DECEMBER 2023

	2023 DKK	2022 DKK
1 Nettoomsætning	1.013.236	864.048
Direkte omkostninger	0	-3.454
DÆKNINGSBIDRAG	1.013.236	860.594
2 Personaleomkostninger	-480.979	-474.929
3 Aktivitetsomkostninger	-5.370	-5.973
4 Administrationsomkostninger	-125.047	-232.610
5 Lokaleomkostninger	-507.708	-181.734
KAPACITETSOMKOSTNINGER	-1.119.104	-895.246
DRIFTSRESULTAT FØR AFSKRIVNINGER	-105.868	-34.652
6 Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver	-9.461	-16.401
DRIFTSRESULTAT	-115.329	-51.053
7 Andre finansielle indtægter	57	0
8 Andre finansielle omkostninger	-3.092	-1.983
RESULTAT	-118.364	-53.036
FORSLAG TIL RESULTATDISPONERING		
Overført resultat	-118.364	-53.036
DISPONERET I ALT	-118.364	-53.036

BALANCE PR. 31. DECEMBER 2023

AKTIVER

	2023 DKK	2022 DKK
9 Grunde og bygninger	1.500.000	1.500.000
10 Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	7.094	16.558
Materielle anlægsaktiver	1.507.094	1.516.558
ANLÆGSAKTIVER	1.507.094	1.516.558
Tilgodehavender Mousa	33.000	45.000
Tilgodehavender	33.000	45.000
Likvide beholdninger	130.256	225.930
OMSÆTNINGSAKTIVER	163.256	270.930
AKTIVER	1.670.350	1.787.488

BALANCE PR. 31. DECEMBER 2023

PASSIVER

	2023 DKK	2022 DKK
Grundkapital	1.500.000	1.500.000
Overført resultat	78.992	197.355
11 EGENKAPITAL	1.578.992	1.697.355
12 Anden gæld	91.358	90.133
Kortfristede gældsforpligtelser	91.358	90.133
GÆLDSFORPLIGTELSE	91.358	90.133
PASSIVER	1.670.350	1.787.488
13 Kontraktlige forpligtelser og eventualposter mv.		
14 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser		

NOTER

	2023 DKK	2022 DKK
1 Nettoomsætning		
Donationer til indberetning		
§ 8 gaver	315.278	496.020
Kirkekollekt	169.330	139.926
Indtægter fra Tips og Lotto	56.428	54.751
Coptic Orthodox Churches	364.290	0
	<u>905.326</u>	<u>690.697</u>
Andre indtægter		
Kontingenter	95.500	163.756
Julebazar	12.410	9.595
	<u>1.013.236</u>	<u>864.048</u>
2 Personalemkostninger		
Gager	461.654	457.072
ATP-bidrag	3.408	3.593
ATP-FIB bidrag	3.001	2.806
Personalemkostninger	4.671	6.062
Befordringsgodtgørelse	7.942	5.093
Databehandling løn	303	303
	<u>480.979</u>	<u>474.929</u>
3 Aktivitetsomkostninger		
Gaver og blomster	510	3.500
Aktiviteter, rejseomkostninger	4.860	2.473
	<u>5.370</u>	<u>5.973</u>

NOTER

	2023 DKK	2022 DKK
4 Administrationsomkostninger		
Kontorartikler/tryksager	1.220	2.719
It-omkostninger	6.347	7.160
Vedligeholdelse inventar	0	5.535
Småanskaffelser	25.022	79.485
Telefon og internet	4.119	6.763
Porto, gebyrer og Nets	7.945	10.536
Andre ydelser	0	22.000
Konsulenthjælp	0	20.000
Regnskabsassistance	22.500	24.375
Forsikringer	49.854	47.251
Faglitteratur/tidsskrifter	883	0
Kontingenter	7.157	6.786
Administrationsomkostninger i alt	125.047	232.610
5 Lokaleomkostninger		
Ejendomsskatter	7.380	7.269
Vedligeholdelse	34.166	38.250
Rengøring og renovation	10.623	12.221
Renovering kirke	342.544	0
El, vand og gas	42.869	51.762
Varme	70.126	72.232
Lokaleomkostninger i alt	507.708	181.734
6 Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver		
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	9.461	16.401
Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver i alt	9.461	16.401
7 Andre finansielle indtægter		
Renter, pengeinstitutter, omsætningsaktiver	57	0
Andre finansielle indtægter i alt	57	0

NOTER

	2023 DKK	2022 DKK
8 Andre finansielle omkostninger		
Renter, pengeinstitutter	0	391
Gebyrer	3.082	1.453
Renter, ej skattemæssigt fradrag	10	139
	<u>3.092</u>	<u>1.983</u>
Andre finansielle omkostninger i alt	<u>3.092</u>	<u>1.983</u>
9 Grunde og bygninger		
Kostpris, primo	1.500.000	1.500.000
Kostpris 31. december 2023	1.500.000	1.500.000
	<u>1.500.000</u>	<u>1.500.000</u>
Grunde og bygninger i alt	<u>1.500.000</u>	<u>1.500.000</u>
10 Andre anlæg, driftsmateriel og inventar		
Kostpris, primo	102.121	102.121
Kostpris 31. december 2023	102.121	102.121
	<u>102.121</u>	<u>102.121</u>
Af-/nedskrivninger, primo	-85.563	-69.160
Årets af-/nedskrivninger	-9.464	-16.403
	<u>-95.027</u>	<u>-85.563</u>
Af-/nedskrivninger 31. december 2023	-95.027	-85.563
	<u>-95.027</u>	<u>-85.563</u>
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar i alt	<u>7.094</u>	<u>16.558</u>
11 Egenkapital		
Grundkapital primo	1.500.000	1.500.000
Grundkapital ultimo	1.500.000	1.500.000
	<u>1.500.000</u>	<u>1.500.000</u>
Overført resultat, primo	250.391	250.391
Årets resultat	-171.399	-53.036
	<u>88.992</u>	<u>197.355</u>
Overført resultat ultimo	88.992	197.355
	<u>88.992</u>	<u>197.355</u>
Egenkapital ultimo	<u>1.578.992</u>	<u>1.697.355</u>

NOTER

	2023 DKK	2022 DKK
12 Anden gæld		
Skyldig A-skat	19.262	0
Skyldig ATP	852	852
Skyldigt AM-bidrag	6.461	0
Skyldige feriepenge	44.699	44.699
Gæld til SKAT, Skattekonto	84	14.376
Skyldige omkostninger	20.000	30.206
	<u>91.358</u>	<u>90.133</u>
13 Kontraktlige forpligtelser og eventualposter mv.		
Ingen.		
14 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser		
Ingen.		